

Den Europæiske Unions Tidende

C 126



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

55. årgang

28. april 2012

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
---------------------------	---------	------

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Den Europæiske Unions Domstol

2012/C 126/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelse i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i> EUT C 118 af 21.4.2012	1
---------------	---	---

V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

Domstolen

2012/C 126/02	Sag C-524/10: Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 8. marts 2012 — Europa-Kommissionen mod Den Portugisiske Republik (Traktatbrud — det fælles merværdiafgiftssystem — direktiv 2006/112/EF — artikel 296-298 — fælles standardsatsordning for landbrugere — standardsats for godtgørelse på 0)	2
2012/C 126/03	Sag C-596/10: Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 8. marts 2012 — Europa-Kommissionen mod Den Franske Republik (Traktatbrud — merværdiafgift — direktiv 2006/112/EF — anvendelse af en nedsat momsats på virksomhed med enhovede dyr, navnlig heste)	2

DA

Pris:
3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2012/C 126/04	Sag C-251/11: Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 8. marts 2012 — Martial Huet mod Université de Bretagne Occidentale (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal administratif de Rennes — Frankrig) (Socialpolitik — direktiv 1999/70/EF — rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP — § 5, stk. 1 — flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter — foranstaltninger til modvirkning af misbrug af sådanne kontrakter — ændring af den sidste tidsbegrænsede ansættelseskontrakt til en tidsbegrænset ansættelseskontrakt — forpligtelse til uændret videreførelse af de vigtigste bestemmelser i den senest indgåede tidsbegrænsede ansættelseskontrakt)	3
2012/C 126/05	Sag C-227/11: Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 19. januar 2012 — DHL Danzas Air & Ocean (Netherlands) BV mod Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp Saturnusstraat (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Rechtbank Haarlem — Nederlandene) (Artikel 104, stk. 3, i procesreglementet — den fælles toldtarif — toldpositioner — netværksanalyser — tarifiering — retlig gyldighed af en tarifieringsudtalelse fra Verdenstoldorganisationen)	3
2012/C 126/06	Sag C-16/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Gyulai Törvényszék (Ungarn) den 13. januar 2012 — HERMES Hítel és Faktor Zrt. mod Nemzeti Földalapkezelő Szervezet	4
2012/C 126/07	Sag C-33/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Fővárosi Törvényszék (Ungarn) den 24. januar 2012 — Körös-Vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság mod Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve	4
2012/C 126/08	Sag C-38/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Nyíregyházi Törvényszék (Ungarn) den 26. januar 2012 — Felső-Tisza-vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság mod Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve	4
2012/C 126/09	Sag C-64/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden (Nederlandene) den 8. februar 2012 — A. Schlecker, der driver handel under navnet »Firma Anton Schlecker«, mod M.J. Boedeker	5
2012/C 126/10	Sag C-65/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden (Nederlandene) den 8. februar 2012 — Leidseplein Beheer BV m.fl., den anden part: Red Bull GmbH m.fl.	5
2012/C 126/11	Sag C-79/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Alba Iulia (Rumænien) den 14. februar 2012 — SC Mora IPR SRL mod Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu og Direcția Județeană pentru Accize și Operațiuni Vamale Sibiu	6
2012/C 126/12	Sag C-81/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel București (Rumænien) den 14. februar 2012 — Asociația ACCEPT mod Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării	6
2012/C 126/13	Sag C-83/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 17. februar 2012 — straffesag mod Minh Khoa Vo	7
2012/C 126/14	Sag C-88/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank Roermond (Nederlandene) den 20. februar 2012 — Straffesag mod Jibril Jaou	7
2012/C 126/15	Sag C-90/12: Sag anlagt den 21. februar 2012 — Europa-Kommissionen mod Republikken Polen	7



<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2012/C 126/16	Sag C-97/12 P: Appel iværksat den 23. februar 2012 af Louis Vuitton Malletier til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 14. december 2011 i sag T-237/10 — Louis Vuitton Malletier mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og Friis Group International ApS	8
2012/C 126/17	Sag C-98/12: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 24. februar 2012 — Wim J.J. Slot mod 3 H Camping-Center Heinsberg GmbH	9
2012/C 126/18	Sag C-127/12: Sag anlagt den 7. marts 2012 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Spanien ...	9
2012/C 126/19	Sag C-135/12: Sag anlagt den 9. marts 2012 — Europa-Kommissionen mod Republikken Polen	10
2012/C 126/20	Forenede sager C-328/10 — C-333/10: Kendelse afsagt Domstolens præsident den 14. februar 2012 — Enipower SpA (sag C-328/10), ENI SpA (sag C-329/10), Edison Trading SpA (sag C-330/10), E.On Produzione SpA (sag C-331/10), Edipower SpA (sag C-332/10) og E.On Energy Trading SpA (sag C-333/10) mod Autorità per l'energia elettrica e il gas (forenede sager C-328/10 — C-333/10) og Cassa Conguaglio per il Settore Elettrico (sag C-329/10) procesdeltager: Terna Rete Elettrica Nazionale SpA (sag C-328/10, C-329/10, C-331/10 og C 332/10), Ministero dello Sviluppo Economico (sag C-328/10 og sag C-329/10) og Gestore dei Servizi Elettrici SpA (sag C-331/10) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza — Italien)	10
Retten		
2012/C 126/21	Sag T-192/07: Rettens dom af 9. marts 2012 — Comité de défense de la viticulture charentaise mod Kommissionen (Konkurrence — beslutning om afvisning af en klage — manglende fællesskabsinteresse — klagens rækkevidde — kompetencen hos den institution, der har udstedt retsakten — begrundelsespligt)	11
2012/C 126/22	Sag T-288/08: Rettens dom af 15. marts 2012 — Cadila Healthcare mod KHIM — Novartis (ZYDUS) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket ZYDUS — det ældre EF-ordmærke ZIMBUS — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — lighed mellem varerne — lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94 (nu artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)).....	11
2012/C 126/23	Sag T-379/08: Rettens dom af 15. marts 2012 — Mustang mod KHIM — Decathlon (Bølgelinje) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om et EF-figurmærke, der gengiver en bølgelinje — ældre nationale og internationale figurmærker, der gengiver en hvid bølgelinje på en sort baggrund — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94 (nu artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009))	12
2012/C 126/24	Sag T-391/08: Rettens dom af 15. marts 2012 — Ellinika Nafpigeia mod Kommissionen (Statsstøtte — skibsbygningsindustrien — støtte ydet af de græske myndigheder til skibsværftet — beslutning, der erklærer støtten uforenelig med fællesmarkedet og anordner tilbagesøgning heraf — misbrug af støtte)	12



<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2012/C 126/25	Sag T-450/08: Rettens dom af 9. marts 2012 — Coverpla mod KHIM — Heinz-Glas (Flakon) (EF-design — ugyldighedssag — registreret EF-design, som gengiver en flakon — ældre design — ugyldighedsgrund — offentliggørelse af det ældre design — ingen nyhed — artikel 5 og 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 6/2002)	13
2012/C 126/26	Sag T-236/09: Rettens dom af 15. marts 2012 — Evropaiki Dynamiki mod Kommissionen (Offentlige tjenesteydelsesaftaler — udbudsprocedure — ekstern serviceydelse til udvikling, studier og understøttelse af informationssystemer — afslag på tilbud fra en tilbudsgiver — begrundelsespligt — ligebehandling — gennemsigtighed — åbenbart urigtigt skøn — ansvar uden for kontraktforhold)	13
2012/C 126/27	Sag T-32/10: Rettens dom af 9. marts 2012 — Ella Valley Vineyards mod KHIM — HFP (ELLA VALLEY VINEYARDS) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket ELLA VALLEY VINEYARDS — det ældre nationale varemærke og EF-varemærket ELLE — relativ registreringshindring — risiko for, at der antages at være en forbindelse — sammenhæng mellem tegnene — renommé — manglende lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009)	14
2012/C 126/28	Sag T-172/10: Rettens dom af 9. marts 2012 — Colas mod KHIM — García-Teresa Gárate og Bouffard Vicente (BASE-SEAL) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket BASE-SEAL — ældre nationale figurmærker, som gengiver en rudeformet figur — de ældre nationale og internationale figurmærker COLAS — relativ registreringshindring — lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)	14
2012/C 126/29	Sag T-417/10: Rettens dom af 9. marts 2012 — Cortés del Valle López mod KHIM (¡Que buenu ye! HIJOPUTA) (EF-varemærker — ansøgning om EF-figurmærket ¡Que buenu ye! HIJOPUTA — absolut registreringshindring — varemærke, som strider mod den offentlige orden eller sædelighed — artikel 7, stk. 1, litra f), i forordning (EF) nr. 207/2009)	15
2012/C 126/30	Forenede sager T-441/10 P — T-443/10 P: Rettens dom af 20. marts 2012 — Kurrer m.fl. mod Kommissionen (Appel — personalesag — tjenestemænd — udnævnelse — indplacering i lønklasse — overgangsregler for indplacering i lønklasse ved ansættelsen — artikel 5, stk. 4, i bilag XIII til vedtægten — princippet om ligebehandling)	15
2012/C 126/31	Sag T-207/11: Rettens dom af 9 marts 2012 — EyeSense mod KHIM — Osypka Medical (ISENSE) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket ISENSE — det ældre nationale ordmærke EyeSense — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)	15
2012/C 126/32	Sag T-127/09: Rettens kendelse af 28. februar 2012 — Abdulrahim mod Rådet og Kommissionen (Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger mod personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban — forordning (EF) nr. 881/2002 — den berørtes fjernelse fra listen over omhandlede personer og enheder — annullationsøgsmål — uforment at træffe afgørelse — erstatningssøgsmål — årsagsforbindelse — foreligger ikke)	16

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2012/C 126/33	Sag T-153/10: Rettens kendelse af 28. februar 2012 — Schneider España de Informática mod Kommissionen (»Toldunion — indførsel af farvefjernsyn samlet i Tyrkiet — efteropkrævning af indførselsafgifter — anmodning om undladelse af efterfølgende bogføring og afgiftsfritagelse — artikel 220, stk. 2, litra b), og artikel 239 i forordning (EØF) nr. 2913/92 — Kommissionens afslag — den nationale rets annullation af de nationale myndigheders afgørelse om efterfølgende bogføring af afgifter — uforment at træffe afgørelse«)	16
2012/C 126/34	Sag T-573/10: Rettens kendelse af 8. marts 2012 — Octapharma Pharmazeutika mod EMA (Humanmedicinske lægemidler — ændring af en Plasma Master File (PMF) — gebyrer til EMA — bebyrdende akt — akt, der udelukkende bekræfter en tidligere afgørelse — åbenbart afvisningsgrundlag)	17
2012/C 126/35	Sag T-126/11 P: Rettens kendelse af 8. marts 2012 — Marcuccio mod Kommissionen (Appel — personalesag — tjenestemænd — social sikring — godtgørelse af udgifter til lægebehandling — akt der indeholder et klagepunkt — stiltiende afslag — begrundelsespligt — åbenbart, at appellen delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet)	17
2012/C 126/36	Sag T-183/11: Rettens kendelse af 27. februar 2012 — MIP Metro mod KHIM — Jacinto (My Little Bear) (EF-varemærker — indsigelsessag — bortfald af det ældre nationale varemærke — bortfald af tvistens genstand — uforment at træffe afgørelse)	18
2012/C 126/37	Sag T-531/11: Sag anlagt den 28. september 2011 — Hamas mod Rådet	18
2012/C 126/38	Sag T-84/12: Sag anlagt den 31. januar 2012 — Uspaskich mod Parlamentet	19
2012/C 126/39	Sag T-89/12: Sag anlagt den 17. februar 2012 — Repsol YPF mod KHIM — Ajuntament de Roses (R)	19
2012/C 126/40	Sag T-91/12: Sag anlagt den 23. februar 2012 — Flying Holding m.fl. mod Kommissionen	20
2012/C 126/41	Sag T-92/12: Sag anlagt den 23. februar 2012 — Gas mod KHIM — Grotto (GAS)	21
2012/C 126/42	Sag T-93/12: Sag anlagt den 23. februar 2012 — Gas mod KHIM — Grotto (BLUE JEANS GAS) ..	21
2012/C 126/43	Sag T-95/12 P: Appel iværksat den 28. februar 2012 af Willem Stols til prøvelse af Personalerettens dom af 13. december 2011 i sag F-51/08 RENV, Stols mod Rådet	22
2012/C 126/44	Sag T-109/12: Sag anlagt den 7. marts 2012 — Spanien mod Kommissionen	23
2012/C 126/45	Sag T-110/12: Sag anlagt den 27. februar 2012 — Iranian Offshore Engineering & Construction Co. mod Rådet	23



<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2012/C 126/46	Sag T-111/12: Sag anlagt den 7. marts 2012 — Spanien mod Kommissionen	24
2012/C 126/47	Sag T-116/12: Sag anlagt den 12. marts 2012 — Tioxide Europe m.fl. mod Rådet	25
Retten for EU-Personalesager		
2012/C 126/48	Sag F-11/11: Personalerettens dom (Første Afdeling) af 8. februar 2012 — Bouiliez m.fl. mod Rådet (Personalesag — tjenestemænd — forfremmelse — forfremmelsesåret 2010 — afslag på forfremmelse — sammenligning af fortjenesterne for tjenestemænd i ansættelsesgruppe AST efter deres karriereforløb — en institutions forpligtelse til ikke at anvende en ulovlig gennemførelsesbestemmelse i vedtægten)	26
2012/C 126/49	Sag F-23/11: Personalerettens dom (Første Afdeling) af 8. februar 2012 — AY mod Rådet (Personalesag — tjenestemænd — forfremmelse — forfremmelsesåret 2010 — sammenligning af fortjenester — manglende hensyntagen til faglig udvikling og certificering — retlig fejl)	26
2012/C 126/50	Sag F-3/11: Personalerettens kendelse (Første Afdeling) af 29. februar 2012 — Marcuccio mod Kommissionen (Personalesag — tjenestemænd — social sikring — ulykke — ansøgning om, at et dokument tilføjes sagsakterne vedrørende ulykken — afslag — ikke-bebyrdende retsakt — åbenbart afvisningsgrundlag)	27
2012/C 126/51	Sag F-31/11: Personalerettens kendelse (Første Afdeling) af 7. marts 2012 — BI mod Cedefop (Personalesag — søgsmålsfrist — den sproglige version af afvisningen af klagen)	27
2012/C 126/52	Sag F-102/11: Sag anlagt den 10. oktober 2011 — ZZ mod Kommissionen	27
2012/C 126/53	Sag F-47/11: Kendelse afsagt af Personaleretten den 9. februar 2012 — Zur Oven-Krockhaus mod Kommissionen	28
2012/C 126/54	Sag F-53/11: Kendelse afsagt af Personaleretten den 25. januar 2012 — Kedzierski mod Kommissionen	28
2012/C 126/55	Sag F-96/11: Kendelse afsagt af Personaleretten den 2. februar 2012 — Makaronidis mod Kommissionen	28



IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

(2012/C 126/01)

Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*

EUT C 118 af 21.4.2012

Liste over tidligere offentliggørelser

EUT C 109 af 14.4.2012

EUT C 89 af 24.3.2012

EUT C 80 af 17.3.2012

EUT C 73 af 10.3.2012

EUT C 65 af 3.3.2012

EUT C 58 af 25.2.2012

Teksterne er tilgængelige i:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Øvrige)

RETSLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 8. marts 2012 — Europa-Kommissionen mod Den Portugisiske Republik(Sag C-524/10) ⁽¹⁾*(Traktatbrud — det fælles merværdiafgiftssystem — direktiv 2006/112/EF — artikel 296-298 — fælles standardsatsordning for landbrugere — standardsats for godtgørelse på 0)*

(2012/C 126/02)

Processprog: portugisisk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved M. Afonso, som befuldmægtiget)

Sagsøgt: Den Portugisiske Republik (ved L. Inez Fernandes og R. Lares, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 296-298 i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT L 347, s. 1) — standardsatsordning, der tager sigte på at godtgøre den momsbelastning, der er blevet pålagt varer og ydelser indkøbt af standardsatslandbrugere — standardsats for godtgørelse fastsat til 0

Konklusion

1) Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 296-298 i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem, idet den anvender en særordning for landbrugere, der er i strid med ordningen, der er indført ved det nævnte direktiv, eftersom disse landbrugere fritages for betaling af moms, og idet den anvender en standardsats for godtgørelse på 0.

2) I øvrigt frifindes Den Portugisiske Republik.

3) Europa-Kommissionen og Den Portugisiske Republik bærer deres egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 30 af 29.1.2011.

Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 8. marts 2012 — Europa-Kommissionen mod Den Franske Republik(Sag C-596/10) ⁽¹⁾*(Traktatbrud — merværdiafgift — direktiv 2006/112/EF — anvendelse af en nedsat momssats på virksomhed med enhovede dyr, navnlig heste)*

(2012/C 126/03)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved F. Dintilhac og M. Afonso, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Franske Republik (ved G. de Bergues, J.-S. Pilczer og B. Beaupère-Manokha, som befuldmægtigede)

Intervenant: Irland (ved D. O'Hagan, som befuldmægtiget, og barristers N. Travers og de G. Clohessy)

Sagens genstand

Traktatbrud— tilsidesættelse af artikel 96-99 i og bilag III til Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem — anvendelse af en nedsat momssats på virksomhed med enhovede dyr, navnlig heste

Konklusion

1) Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 96-99 i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem, sammenholdt med

bilag III til direktivet, idet den anvender en nedsat merværdiafgiftsats på virksomhed med enhovede dyr, navnlig heste, når de ikke normalt er bestemt til tilberedning af levnedsmidler eller anvendelse i landbrugsproduktionen.

2) Den Franske Republik betaler sagens omkostninger.

3) Irland bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 72 af 5.3.2011.

Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 8. marts 2012 — Martial Huet mod Université de Bretagne Occidentale (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal administratif de Rennes — Frankrig)

(Sag C-251/11) (¹)

(Socialpolitik — direktiv 1999/70/EF — rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP — § 5, stk. 1 — flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter — foranstaltninger til modvirkning af misbrug af sådanne kontrakter — ændring af den sidste tidsbegrænsede ansættelseskontrakt til en tidsubegrænset ansættelseskontrakt — forpligtelse til uændret videreførelse af de vigtigste bestemmelser i den senest indgåede tidsbegrænsede ansættelseskontrakt)

(2012/C 126/04)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal administratif de Rennes

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Martial Huet

Sagsøgt: Université de Bretagne Occidentale

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse – Tribunal administratif de Rennes – fortolkning af Rådets direktiv 1999/70/EF af 28. juni 1999 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP (EFT L 175, s. 43) – successive tidsbegrænsede kontrakter – pligt til uændret videreførelse af de væsentligste bestemmelser i den senest indgåede tidsbegrænsede kontrakt i tilfælde af ændring til en kontrakt af tidsubegrænset varighed – principperne om henholdsvis ækvivalens og bevarelse og det hidtige beskyttelsesniveau

Konklusion

§ 5 i rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, indgået den 18. marts 1999, der er knyttet som bilag til Rådets direktiv

1999/70/EF af 28. juni 1999 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP, skal fortolkes således, at en medlemsstat, der i sine nationale retsfor skrifter har fastsat, at tidsbegrænsede ansættelseskontrakter skal konverteres til en tidsubegrænset ansættelseskontrakt, når de tidsbegrænsede ansættelseskontrakter har nået en vis varighed, ikke er forpligtet til at påbyde, at de vigtigste bestemmelser i den tidligere gældende kontrakt skal videreføres uændret i den tidsubegrænsede ansættelseskontrakt. For ikke at bringe det med direktiv 1999/70 forfulgte formål og den effektive virkning heraf i fare, skal medlemsstaten imidlertid sørge for, at ændringen af de tidsbegrænsede ansættelseskontrakter til en tidsubegrænset ansættelseskontrakt ikke knyttes sammen med væsentlige ændringer af bestemmelserne i den tidligere gældende kontrakt, og disse ændringer hovedsageligt er til ugunst for den pågældende, når formålet med og arten af vedkommendes arbejdsopgaver forbliver de samme.

(¹) EUT C 238 af 13.8.2011.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 19. januar 2012 — DHL Danzas Air & Ocean (Netherlands) BV mod Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp Saturnusstraat (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Rechtbank Haarlem — Nederlandene)

(Sag C-227/11) (¹)

(Artikel 104, stk. 3, i procesreglementet — den fælles toldtarif — toldpositioner — netværksanalyser — tarifering — retlig gyldighed af en tariferingsudtalelse fra Verdenstoldorganisationen)

(2012/C 126/05)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Rechtbank Haarlem

Parter i hovedsagen

Sagsøger: DHL Danzas Air & Ocean (Netherlands) BV

Sagsøgt: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp Saturnusstraat

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Rechtbank Haarlem — gyldigheden af Kommissionens forordning (EF) nr. 129/2005 af 20. januar 2005 om tarifering af visse varer i den kombinerede nomenklatur og om ændring af forordning (EF) nr. 955/98 (EUT L 25, s. 37) — netværksanalyser

Konklusion

Den kombinerede nomenklatur, som er indeholdt i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, som ændret ved henholdsvis Kommissionens forordning (EF) nr. 1810/2004 af 7. september 2004 og ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1719/2005 af 27. oktober 2005, skal fortolkes således, at netværks-analysatorer som de i hovedsagen omhandlede i henhold til deres importdato kan tariferes i underposition 9030 40 90 i den kombinerede nomenklatur i den affattelse, der fremgår af forordning nr. 1810/2004, eller i underposition 9030 40 00 i den kombinerede nomenklatur i den affattelse, der fremgår af forordning nr. 1719/2005, forudsat at selve formålet med disse apparater er at foretage målinger eller kontrolleringer af elektriske størrelser, hvilket det tilkommer den nationale ret at efterprøve. Er dette ikke tilfældet, skal disse apparater i henhold til deres importdato tariferes i underposition 9031 80 39 i den kombinerede nomenklatur i den affattelse, der fremgår af forordning nr. 1810/2004, eller i underposition 9031 80 38 i den kombinerede nomenklatur i den affattelse, der fremgår af forordning nr. 1719/2005.

(¹) EUT C 226 af 30.7.2011.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Gyulai Törvényesék (Ungarn) den 13. januar 2012 — HERMES Hitel és Faktor Zrt. mod Nemzeti Földalapkezelő Szervezet

(Sag C-16/12)

(2012/C 126/06)

Processprog: ungarsk

Den forelæggende ret

Gyulai Törvényesék

Parter i hovedsagen

Sagsøger: HERMES Hitel és Faktor Zrt.

Sagsøgt: Nemzeti Földalapkezelő Szervezet

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, der anses for at udgøre grundlæggende EU-retlige principper, fortolkes således, at de er til hinder for, at en medlemsstat indfører bestemmelser, der ændrer indholdet af en kontrakt, som medlemsstaten har indgået i sin egenskab af indehaver af ejendomsretten til skade for medkontrahenten, hvorved genstanden for kontrakten kvalificeres som uomsættelig, og hvorved medkontrahenten på denne måde afskæres fra at udøve de rettigheder, der kan udledes af kontrakten?
- 2) Såfremt det første spørgsmål besvares bekræftende, er den nationale ret, henset til det princip om loyalt samarbejde, der er fastsat i artikel 4, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union og fastslået i Den Europæiske Unions Doms-

tols praksis, da forpligtet til at se bort fra den nationale bestemmelse, der regulerer det retlige forbud mod omsættelighed, og fastslå, at genstanden for kontrakten kan omsættes i strid med indholdet af den nationale bestemmelse?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Fővárosi Törvényesék (Ungarn) den 24. januar 2012 — Körös-Vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság mod Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

(Sag C-33/12)

(2012/C 126/07)

Processprog: ungarsk

Den forelæggende ret

Fővárosi Törvényesék

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Körös-Vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság

Sagsøgt: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

Præjudicielt spørgsmål

Udgør diger, der anvendes som vedvarende græsarealer, udnyttede landbrugsarealer som omhandlet i artikel 143b, stk. 4, i Rådets forordning nr. 1782/2003 (¹), selv om de ikke primært anvendes til landbrugsformål, men også anvendes til vandforvaltning og forebyggelse af oversvømmelser?

(¹) Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29.9.2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugs politiks ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere og om ændring af forordning (EØF) nr. 2019/93, (EF) nr. 1452/2001, (EF) nr. 1453/2001, (EF) nr. 1454/2001, (EF) nr. 1868/94, (EF) nr. 1251/1999, (EF) nr. 1254/1999, (EF) nr. 1673/2000, (EØF) nr. 2358/71 og (EF) nr. 2529/2001 (EUT L 270, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Nyíregyházi Törvényesék (Ungarn) den 26. januar 2012 — Felső-Tisza-vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság mod Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

(Sag C-38/12)

(2012/C 126/08)

Processprog: ungarsk

Den forelæggende ret

Nyíregyházi Törvényesék

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Felső-Tisza-vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság

Sagsøgt: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 143b, stk. 4 og 5, i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003⁽¹⁾, fortolkes således, at for høståret 2008 er digeskråninger og jordvolde, der er opført for at forebygge oversvømmelser, udelukket fra den generelle arealbetalingsordning (SAPS) finansieret af Den Europæiske Garantifond for Landbruget, også selv om de græsarealer, de er beplantet med, pr. 30. juni 2003 og efter denne dato er holdt i god stand, idet de regelmæssigt bliver slået og udnyttet til græsning, og det drejer sig om arealer, der er holdt i god landbrugsmæssig stand?
- 2) Skal artikel 143b, stk. 4 og 5, i forordning (EF) nr. 1782/2003 fortolkes således, at den udelukker sekundært udnyttede landbrugsarealer fra arealorienteret støtte?

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29.9.2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugs politiks ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere og om ændring af forordning (EØF) nr. 2019/93, (EF) nr. 1452/2001, (EF) nr. 1453/2001, (EF) nr. 1454/2001, (EF) nr. 1868/94, (EF) nr. 1251/1999, (EF) nr. 1254/1999, (EF) nr. 1673/2000, (EØF) nr. 2358/71 og (EF) nr. 2529/2001 (EUT L 270, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden (Nederlandene) den 8. februar 2012 — A. Schlecker, der driver handel under navnet »Firma Anton Schlecker«, mod M.J. Boedeker

(Sag C-64/12)

(2012/C 126/09)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i hovedsagen

Sagsøger: A. Schlecker, der driver handel under navnet »Firma Anton Schlecker«

Sagsøgt: M.J. Boedeker

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal Romkonventionens⁽¹⁾ artikel 6, stk. 2, fortolkes således, at såfremt en arbejdstager til opfyldelse af aftalen ikke blot sædvanligvis, men også langvarigt og uden afbrydelse udfører sit arbejde i et og samme land, er det under alle omstændigheder retten i dette land, der skal finde anvendelse, også selv om alle øvrige omstændigheder peger på, at arbejdsaftalen har snæver tilknytning til et andet land?
- 2) Må det for en bekræftende besvarelse af spørgsmål 1 kræves, at arbejdsgiver og arbejdstager ved arbejdsaftalens indgåelse, eller i det mindste ved arbejdets påbegyndelse, tilsigtede eller var sig bevidst, at arbejdet skulle udføres langvarigt og uden afbrydelse i et og samme land?

⁽¹⁾ Konventionen om, hvilken lov der skal anvendes på kontraktlige forpligtelser, åbnet for undertegnelse i Rom den 19.6.1980 (EFT 1980 L 266, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden (Nederlandene) den 8. februar 2012 — Leidseplein Beheer BV m.fl., den anden part: Red Bull GmbH m.fl.

(Sag C-65/12)

(2012/C 126/10)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Leidseplein BV og H.J.M. de Vries

Sagsøgt: Red Bull GmbH og Red Bull Nederland BV

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 5, stk. 2, i direktiv 89/104/EØF⁽¹⁾ fortolkes således, at der kan foreligge en skellig grund som omhandlet i bestemmelsen, når tredjemand i god tro allerede har anvendt et tegn, der er identisk med eller ligner det renommerede varemærke, inden ansøgningen om registrering af dette varemærke blev indgivet?

⁽¹⁾ Rådets første direktiv 89/104/EØF af 21.12.1988 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (EFT L 40, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Alba Iulia (Rumænien) den 14. februar 2012 — SC Mora IPR SRL mod Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu og Direcția Județeană pentru Accize și Operațiuni Vamale Sibiu

(Sag C-79/12)

(2012/C 126/11)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Curtea de Apel Alba Iulia

Parter i hovedsagen

Sagsøger: SC Mora IPR SRL

Sagsøgt: Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu og Direcția Județeană pentru Accize și Operațiuni Vamale Sibiu

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 211 i direktiv 2006/112/EF ⁽¹⁾ fortolkes således, at den er til hinder for indførelsen af en yderligere betingelse (om at der inden for en bestemt periode skal opnås et certifikat om opdeling af betalingen på de betingelser, der er fastsat i økonomi- og finansministerens dekret) ud over betingelsen om, at de afgiftspligtige personer, der er berettiget til ikke at betale skyldig moms for import til toldmyndighederne, skal anføre de relevante oplysninger i moms-erklæringerne?
- 2) Skal artikel 26, stk. 2, artikel 28, 30 og artikel 107, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde fortolkes således, at de er til hinder for gentagne lovgivningsindgreb som indgrebene i henhold til punkt 1 og punkt 2 i lovdekret nr. 22 af 28. marts 2007 eller punkt 69 i lovdekret nr. 106 af 4. oktober 2007, hvorved skattelovens artikel 157, stk. 4, blev ændret, således at udelukkende visse momspligtige personer (som har foretaget eller findes at have foretaget import efter den 15. april 2007 og har opnået et certifikat for opdeling af betaling) blandt dem, der befinder sig i identiske situationer (eftersom de besidder varer som midlertidig import fra perioden inden tiltrædelsen), ikke skal betale moms i tolden?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2006/112/EF af 28.11.2006 om det fælles merværdi-afgiftssystem (EUT L 347, s. 1)

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel București (Rumænien) den 14. februar 2012 — Asociația ACCEPT mod Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

(Sag C-81/12)

(2012/C 126/12)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Curtea de Apel București

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Asociația ACCEPT

Sagsøgt: Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Finder bestemmelserne i artikel 2, stk. 2, litra a), i Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv ⁽¹⁾ anvendelse på en aktionær i en fodboldklub, der præsenterer sig over for og opfattes af pressen og samfundet som fodboldklubbens hovedleder («klubejer»), og der udtaler sig således over for pressen:

»Selv ikke hvis Steaua skulle ophøre med at eksistere, ville jeg tage en homoseksuel spiller med på holdet. Rygter er rygter, men hvorfor skriver man mon noget sådant — og så på forsiden... Det er måske ikke sandt, at han er homoseksuel [udelades]. Men hvis han nu er? [Udelades] Der er ikke plads til en homoseksuel i min familie, og Steaua er min familie. Det er bedre at spille med en juniorspiller end med en homoseksuel. Der er ikke tale om forskelsbehandling. Ingen kan tvinge mig til at arbejde med en bestemt person. På samme måde som de har deres rettigheder, har jeg også ret til at arbejde med hvem, jeg foretrækker.«

»Selv ikke hvis Steaua skulle ophøre med at eksistere, ville jeg tage en homoseksuel spiller med på holdet. Det er måske ikke sandt, at han er homoseksuel. Men hvis han nu er? Der er ikke plads til en homoseksuel i min familie, og Steaua er min familie. Det er bedre at have en juniorspiller på banen end en homoseksuel. Der er ikke tale om forskelsbehandling. Ingen kan tvinge mig til at arbejde med en bestemt person. På samme måde som de har deres rettigheder, har jeg også ret til at arbejde med hvem, jeg foretrækker. Selv om Gud i en drøm fortalte til mig, at X med 100 % sikkerhed ikke er homoseksuel, ville jeg ikke vælge ham! Pressen har alt for ofte skrevet, at han er homoseksuel. Selv om ȚSKA gav ham gratis til mig, ville jeg ikke have ham! Han kunne være den største kværlant, og den største drukkenbolt... men hvis han er homoseksuel, vil jeg ikke længere høre tale om ham.«?

- 2) I hvilket omfang kan de ovennævnte erklæringer opfattes som »faktiske omstændigheder, som giver anledning til at formode, at der er udøvet direkte eller indirekte forskelsbehandling« i henhold til artikel 10, stk. 1, i direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv hvad angår sagsøgte SC Fotbal Club Steaua București SA?
- 3) I hvilket omfang foreligger der en »probatio diabolica« (et umuligt bevis), hvis bevisbyrden, jf. artikel 10, stk. 1, i direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv, er omvendt, og det påhviler sagsøgte SC Fotbal Club Steaua București SA at bevise, at princippet om ligebehandling ikke er blevet tilsidesat, herunder navnlig at ansættelsen ikke er knyttet til seksuel orientering?
- 4) Er den manglende mulighed for — efter udløbet af forældelsesfristen på seks måneder fra datoen for begåelse af handlingen — at pålægge en bødestraf i tilfælde af forskelsbehandling i henhold til artikel 13, stk. 1, i OG nr. 2/2001 om retsordningen for overtrædelserne i strid med artikel 17 i direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv henset til, at sanktionerne i tilfælde af forskelsbehandling skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelserne og have afskrækkende virkning?

(¹) EFT L 303, s. 16.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 17. februar 2012 — straffesag mod Minh Khoa Vo

(Sag C-83/12)

(2012/C 126/13)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesgerichtshof

Tiltalt i straffesagen

Minh Khoa Vo

Anden part i sagen: Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 21 og 34 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (¹), som regulerer udstedelse og annullering af et ensartet visum, fortolkes således, at de er til hinder for, at indsmugling af udlændinge er strafbar i henhold

til nationale retsfor skrifter i tilfælde, hvor de indsmuglede personer ganske vist besidder et visum, men har opnået dette ved svig over for de kompetente myndigheder i en anden medlemsstat med hensyn til det egentlige formål med rejsen?

(¹) EUT L 243, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank Roermond (Nederlandene) den 20. februar 2012 — Straffesag mod Jibril Jaoo

(Sag C-88/12)

(2012/C 126/14)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Rechtbank Roermond

Parter i hovedsagen

Jibril Jaoo

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er artikel 4.17a i udlændingebekendtgørelsen af 2000 i strid med forbuddet mod grænsekontrol hhv. mod kontrol, der må ligestilles med grænsekontrol som forudsat i Schengen-grænsekodeksens artikel 20 og 21 (¹)?
- 2) Hvis ja, kan dette da også gøres gældende af personer, der ikke er EU-borgere, og af personer uden opholdstilladelse i en EU-medlemsstat?

(¹) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 af 15.3.2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks) (EUT L 105, s. 1).

Sag anlagt den 21. februar 2012 — Europa-Kommissionen mod Republikken Polen

(Sag C-90/12)

(2012/C 126/15)

Processprog: polsk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved K. Simonsson og M. Owsiany-Hornung)

Sagsøgt: Republikken Polen

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Republikken Polen har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler den i henhold til artikel 5 og 6 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 847/2004 af 29. april 2004 om forhandling og gennemførelse af luftfartsaftaler mellem medlemsstaterne og tredjelande⁽¹⁾, idet den ikke har truffet passende foranstaltninger som påkrævet for at efterkomme de nævnte artikler i direktivet eller i hvert fald ikke har underrettet Kommissionen om sådanne foranstaltninger.
- Republikken Polen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Artikel 5 i forordning nr. 847/2004 forpligter medlemsstaterne til at sikre, at »trafikrettighederne fordeles blandt de berettigede [EU]-luftfartsselskaber på grundlag af en ikke-diskriminerende og gennemskuelig procedure«. Ifølge forordningens artikel 6 har medlemsstaterne pligt til straks at underrette Kommissionen om de procedurer, de påtænker at anvende med henblik på artikel 5. Kommissionen sikrer, at disse procedurer offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende. Gennemførelsen af procedurerne med henblik på nævnte bestemmelse afhænger af, at den minister, der er ansvarlig for transport, udsteder en forskrift til gennemførelse heraf. På tidspunktet, hvor nærværende søgsmål blev anlagt, var den pågældende forskrift endnu ikke blevet udstedt, eller de polske myndigheder havde i hvert fald ikke meddelt Kommissionen behørig oplysninger herom. Under disse omstændigheder er det Kommissionens opfattelse, at gennemførelsen af procedurer som forudsat i artikel 5 i forordning nr. 847/2004 og behørig underretning af Kommissionen herom i henhold til denne forordnings artikel 6 ikke er mulig, eftersom der ikke findes forskrifter herom i polsk ret.

⁽¹⁾ EUT L 157, s. 7.

Appel iværksat den 23. februar 2012 af Louis Vuitton Malletier til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 14. december 2011 i sag T-237/10 — Louis Vuitton Malletier mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og Friis Group International ApS

(Sag C-97/12 P)

(2012/C 126/16)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Louis Vuitton Malletier (ved avvocati P. Roncaglia, G. Lazzeretti, M. Boletto og E. Gavuzzi)

De andre parter i appelsagen: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) og Friis Group International ApS

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Den appellerede dom ophæves i det omfang, der herved blev meddelt afslag på klagen indgivet af appellanten imod den anfægtede afgørelse, og følgelig annulleres afgørelsen truffet af Første Appellkammer, i det omfang denne afgørelse erklærede EF-varemærkeregistrering nr. 3693116 (figurmærke) ugylde for »optiske apparater og instrumenter, inklusive briller, solbriller og brilleluer« i klasse 9, »smykkeskrin af ædle metaller, legeringer heraf eller belagt hermed« i klasse 14 og »rejsetasker, rejsesæt (lædervarer), kufferter og rejsetasker, dragtposer til rejsebrug, skrin til toiletartikler, såkaldte beautybokse, rygsække, skuldertasker, håndtasker, attachétasker, dokumentmapper og mapper af læder, omslag, tegnebøger, punge, nøglepunge, kortholdere« i klasse 18.
- Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) tilpligtes at betale de af Louis Vuitton Malletier S.A. afholdte omkostninger i forbindelse med disse sager.
- Friis Group International ApS tilpligtes at betale de af Louis Vuitton Malletier S.A. afholdte omkostninger i forbindelse med disse sager.

Anbringender og væsentligste argumenter

Denne appel er iværksat med henblik på at godtgøre, at Retten tilsidesatte artikel 7, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 207/2009⁽¹⁾, da den fastslog, at den absolutte registreringshindring, der er fastsat i denne bestemmelse, finder anvendelse på EF-varemærkeregistrering nr. 3693116 (figurmærke) (det såkaldte »FERMOIR S«) med hensyn til alle de varer, det omfatter i klasse 9, 14 og 18 med undtagelse af »smykker, inklusive ringe, nøgleringe, spænder og øringer, mancheknapper, armbånd, nipsgenstande, brocher, halskæder, slipsenåle, pyntegenstande, medaljoner; ure og kronometriske instrumenter og apparater, inklusive ure, urkasser, vækkeure; nøddeknekkere af ædle metaller, legeringer heraf eller belagt hermed, lystager af ædle metaller, legeringer heraf eller belagt hermed« i klasse 14 og »læder og læderimitationer« samt »paraplyer« i klasse 18.

For det første gør appellanten gældende, at Retten begik en fejl, da den anvendte retspraksis vedrørende tredimensionelle varemærker i den foreliggende sag (i det mindste med hensyn til størstedelen af de varer, der er omfattet af det anfægtede varemærke) og derved som retligt kriterium for særpræg krævede, at »FERMOIR S« »afviger betydeligt fra normen eller branchesædvanen«, hvilket er en grad højere end den generelle (dvs. »minimum af fornødent særpræg«).

Faktisk fremgår det tydeligt af retspraksis, at for at anvende kravet om »betydeligt afvigende«, som oprindeligt alene var møntet på tredimensionelle varemærker, skal det relevante tegn være utvetydigt forbundet med de pågældende varer, hvilket skal fortolkes således, at et sådant tegn skal bestå af og af forbrugerne opfattes som en loyal gengivelse af enten hele varen eller af en af dens hovedbestanddele som umiddelbart genkendeligt.

I stedet fandt Retten, at ethvert tegn, der gengiver en form af en del af en vare, er underlagt de principper, der er fastlagt for tredimensionelle varemærker, medmindre det er fuldstændig umuligt at forestille sig et sådant tegn, som en del af den vare, det betegner. Som følge heraf indskrænkede Retten sig til at tage stilling til, om dette varemærke teoretisk set kunne bruges som en lukkemekanisme for varer i klasse 9, 14 og 18, i stedet for at spørge sig selv om det anfægtede varemærke af offentligheden kunne opfattes som en væsentlig del af den vare, som det betegner.

For det andet gør appellanten gældende, at Retten begik fejl i vurderingen af gyldigheden af det anfægtede varemærke vedrørende de varer, som den havde fundet kunne omfatte en lukkemekanisme, idet den tilsidesatte bevisbyrdereglerne og gengav beviserne urigtigt.

Retten har i særdeleshed undladt at tage tilstrækkeligt hensyn til formodningen om gyldighed, som gælder for EF-varemærkeregistrieringer, da den har krævet, at appellanten »fremlægger konkrete og velunderbyggede informationer for at bevise, at det ansøgte varemærke besidder fornødent særpræg«, og Retten har dermed fritaget Friis bevisbyrden for ugyldigheden for det anfægtede varemærke.

Af alle ovenstående grunde anmoder appellanten Domstolen om at ophæve den appellerede dom, i det omfang den delvis stadfæster afgørelsen af 24. februar 2010 truffet af Første Appellationskammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (sag R 1590/2008-1), som erklærede det anfægtede varemærke ugyldigt for varer i klasse 9, 14 og 18.

⁽¹⁾ EUT L 11, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 24. februar 2012 — Wim J.J. Slot mod 3 H Camping-Center Heinsberg GmbH

(Sag C-98/12)

(2012/C 126/17)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesgerichtshof

Parter i hovedsagen

Revisionsappellant: Wim J.J. Slot

Revisionsindstævnt: 3 H Camping-Center Heinsberg GmbH

Præjudicielle spørgsmål

1) Er der tale om en forbruger aftale som omhandlet i artikel 15, stk. 1, litra c), i forordning nr. 44/2001 ⁽¹⁾, når en erhvervsdrivende gennem udformningen af sin internetside retter sin virksomhed mod en anden medlemsstat, og en forbruger med bopæl inden for denne medlemsstats område på baggrund af oplysningerne på den erhvervsdrivendes internetside rejser til dennes forretningssted, og aftaleparterne dér underskriver en aftale

eller

forudsætter artikel 15, stk. 1, litra c), i forordning nr. 44/2001 i så fald indgåelse af en aftale om fjernsalg?

2) Såfremt artikel 15, stk. 1, litra c), i forordning nr. 44/2001 derimod skal fortolkes således, at aftaleindgåelsen i så fald skal ske i form af en aftale om fjernsalg:

Er forbrugerværnetinget i henhold til artikel 15, stk. 1, litra c), i forordning nr. 44/2001, sammenholdt med forordningens artikel 16, stk. 2, fastsat, når aftaleparterne indgår en bindende aftale forud for aftaleindgåelsen om fjernsalg, som umiddelbart derefter munder ud i aftalens indgåelse?

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22.12.2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT 2001 L 12, s. 1).

Sag anlagt den 7. marts 2012 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Spanien

(Sag C-127/12)

(2012/C 126/18)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved W. Roels og F. Jimeno Fernández, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Spanien

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 21 og 63 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) og artikel 28 og 40 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS-aftalen) idet det har indført en forskellig skattemæssig behandling med hensyn til gavedispositioner og arv af arvinger og gavemodtagere, som er hjemmehørende i Spanien, og arvinger og gavemodtagere, som ikke er hjemmehørende dér, af arveladere, som er hjemmehørende i Spanien, og ikke-hjemmehørende arveladere, samt af gavedispositioner og tilsvarende dispositioner over fast ejendom, som er beliggende i og uden for Spanien.
- Kongeriget Spanien tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

- 1) I Spanien er Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones (arve- og gaveafgift) en statslig afgift, og de grundlæggende bestemmelser om denne afgift er fastsat i Ley 29/87 (lov 29/87) af 18. december 1987 samt i bekendtgørelse stadfæstet ved Real Decreto (kongeligt dekret) 1629/1991 af 8. november 1991. Afgiftsforvaltningen og -provenuet er blevet overdraget til de selvstyrende regioner, selv om den statslige lovgivning finder anvendelse i de tilfælde, som er fastsat heri, dvs. primært i tilfælde, hvor der ikke er nogen personlig eller faktisk tilknytning til en selvstyrende region.
- 2) I alle de selvstyrende regioner, som har udøvet deres lovgivningskompetence med hensyn til arve- og gaveafgiften, er afgiftsbyrden for den afgiftspligtige betydeligt mindre end afgiftsbyrden i medfør af statslig lovgivning, hvilket forårsager en forskellig skattemæssig behandling med hensyn til gavedispositioner og arv af arvinger og gavemodtagere, som er hjemmehørende i Spanien, og arvinger og gavemodtagere, som ikke er hjemmehørende dér, af arveladere, som er hjemmehørende i Spanien, og ikke-hjemmehørende arveladere, samt af gavedispositioner og tilsvarende dispositioner over fast ejendom, som er beliggende i og uden for Spanien.
- 3) Den nævnte nationale lovgivning tilsidesætter artikel 21 TEUF og 63 TEUF samt EØS-aftalens artikel 28 og 40.

Sag anlagt den 9. marts 2012 — Europa-Kommissionen mod Republikken Polen

(Sag C-135/12)

(2012/C 126/19)

Processprog: polsk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved Z. Maluskova og D. Milanowska, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Republikken Polen

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Republikken Polen har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Kommissionens direktiv 2009/145/EF af 26.11.2009 om visse undtagelser med henblik på godkendelse af grøntsagslandracers og -sorter, der traditionelt har været dyrket i særlige områder og regioner og er truet af genetisk erosion, og af grøntsagsorter, der er uden egentlig kommerciel produktionsværdi, men som er udviklet med henblik på dyrkning under særlige forhold, og om handel med frø af de pågældende landracers og sorter⁽¹⁾, idet den ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, eller i hvert fald ikke har underrettet Kommissionen herom.
- Republikken Polen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Fristen for gennemførelse af direktivet udløb den 31. december 2010.

⁽¹⁾ EUT L 312, s. 44.

Kendelse afsagt Domstolens præsident den 14. februar 2012 — Enipower SpA (sag C-328/10), ENI SpA (sag C-329/10), Edison Trading SpA (sag C-330/10), E.On Produzione SpA (sag C-331/10), Edipower SpA (sag C-332/10) og E.On Energy Trading SpA (sag C-333/10) mod Autorità per l'energia elettrica e il gas (forenede sager C-328/10 — C-333/10) og Cassa Conguaglio per il Settore Elettrico (sag C-329/10) procesdeltager: Terna Rete Elettrica Nazionale SpA (sag C-328/10, C-329/10, C-331/10 og C 332/10), Ministero dello Sviluppo Economico (sag C-328/10 og sag C-329/10) og Gestore dei Servizi Elettrici SpA (sag C-331/10) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza — Italien)

(Forenede sager C-328/10 — C-333/10)⁽¹⁾

(2012/C 126/20)

Processprog: italiensk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 346 af 18.12.2010.

RET TEN

Rettens dom af 9. marts 2012 — Comité de défense de la viticulture charentaise mod Kommissionen

(Sag T-192/07) ⁽¹⁾

(Konkurrence — beslutning om afvisning af en klage — manglende fællesskabsinteresse — klagens rækkevidde — kompetencen hos den institution, der har udstedt retsakten — begrundelsespligt)

(2012/C 126/21)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Comité de défense de la viticulture charentaise (Sainte-Sévère, Frankrig) (ved advokat C.-E. Gudin)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved F. Arbault og V. Bottka, derefter ved V. Bottka og L. Malferrari, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning SG-Greffe (2007) D/202076 af 3. april 2007 om afvisning af klagen i sagen med referencenummer COMP/38.863/B2-MODEF vedrørende tilsidesættelse af EF-traktaten.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Comité de défense de la viticulture charentaise bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 170 af 21.7.2007.

Rettens dom af 15. marts 2012 — Cadila Healthcare mod KHIM — Novartis (ZYDUS)

(Sag T-288/08) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket ZYDUS — det ældre EF-ordmærke ZIMBUS — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — lighed mellem varerne — lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94 (nu artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2012/C 126/22)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Cadila Healthcare Ltd (Ahmedabad, Indien) (ved advokaterne S. Bailey, F. Potin og A. Juaristi)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved A. Folliard-Monguiral, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Novartis AG (Basel, Schweiz) (ved advokat N. Hebeis)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 7. maj 2008 af Andet Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1092/2007-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Novartis AG og Cadila Healthcare Ltd.

Konklusion

- 1) Påstanden om, at det er uforholdsmæssigt at træffe afgørelse, tages ikke til følge.
- 2) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 3) Cadila Healthcare Ltd betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 247 af 27.9.2008.

Rettens dom af 15. marts 2012 — Mustang mod KHIM — Decathlon (Bølgelinje)

(Sag T-379/08) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om et EF-figurmærke, der gengiver en bølgelinje — ældre nationale og internationale figurmærker, der gengiver en hvid bølgelinje på en sort baggrund — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94 (nu artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009))

(2012/C 126/23)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Mustang — Bekleidungswerke GmbH & Co. KG (Künzelsau, Tyskland) (ved advokaterne A. Klett og K. Weimer)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved R. Pethke, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Decathlon SA (Villeneuve d'Ascq, Frankrig) (ved advokat P. Demoly)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 8. juli 2008 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 859/2007-4) vedrørende en indsigelsessag mellem Decathlon SA og Mustang — Bekleidungswerke GmbH & Co. KG

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Mustang — Bekleidungswerke GmbH & Co. KG betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 313 af 6.12.2008.

Rettens dom af 15. marts 2012 — Ellinika Nafpigeia mod Kommissionen

(Sag T-391/08) ⁽¹⁾

(Statsstøtte — skibsbygningsindustrien — støtte ydet af de græske myndigheder til skibsværftet — beslutning, der erklærer støtten uforenelig med fællesmarkedet og anordner tilbagesøgning heraf — misbrug af støtte)

(2012/C 126/24)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Ellinika Nafpigeia (Skaramagka, Grækenland) (ved advokaterne I. Drosos, K. Loukopoulos, A. Chiotellis, C. Panagoulea, P. Tzioumas, A. Balla, V. Voutsakis og X. Gkousta)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved C. Urraca Caviedes og M. Konstantinidis, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af artikel 1, stk. 2, artikel 2, 3, 5 og 6, artikel 8, stk. 2, og artikel 9, 11-16, 18 og 19 i Kommissionens beslutning 2009/610/EF af 2. juli 2008 om Grækenlands foranstaltninger C 16/04 (ex NN 29/04, CP 71/02 og CP 133/05) til fordel for Hellenic Shipyards SA (EUT 2009 L 225, s. 104).

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Ellinika Nafpigeia AE bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 327 af 20.12.2008.

Rettens dom af 9. marts 2012 — Coverpla mod KHIM — Heinz-Glas (Flakon)

(Sag T-450/08) ⁽¹⁾

(EF-design — ugyldighedssag — registreret EF-design, som gengiver en flakon — ældre design — ugyldighedsgrund — offentliggørelse af det ældre design — ingen nyhed — artikel 5 og 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 6/2002)

(2012/C 126/25)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Coverpla (Nice, Frankrig) (ved advokaterne P. Greffe og M. Chaminade)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved A. Folliard-Monguiral, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Heinz-Glas GmbH (Piesau, Tyskland) (ved advokat M. Pütz Poulalion)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 7. juli 2008 af Tredje Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1411/2007-3) vedrørende en ugyldighedssag om et EF-design mellem Heinz Glas GmbH og Coverpla

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Coverpla betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 6 af 10.1.2009.

Rettens dom af 15. marts 2012 — Evropaiki Dynamiki mod Kommissionen

(Sag T-236/09) ⁽¹⁾

(Offentlige tjenesteydelsesaftaler — udbudsprocedure — ekstern serviceydelse til udvikling, studier og understøttelse af informationssystemer — afslag på tilbud fra en tilbudsgiver — begrundelsespligt — ligebehandling — gennemsigtighed — åbenbart urigtigt skøn — ansvar uden for kontraktforhold)

(2012/C 126/26)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athen, Grækenland) (ved advokaterne N. Korogiannakis og M. Dermizakis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved N. Bambara, derefter ved E. Manhaeve, som befuldmægtigede, bistået af advokaterne P. Wytinck og B. Hoorelbeke)

Sagens genstand

For det første påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 27. marts 2009 om ikke at antage de bud, som sagsøgeren havde indgivet inden for rammerne af udbudsproceduren RTD-R4-2007-001-ISS-FP7 (EUT 2007 S 238) om ekstern serviceydelse til udvikling, studier og understøttelse af informationssystemer på henholdsvis del 1, der har titlen »On-site udviklingsekspertise (intern)«, og på del 2, der har titlen »Off-site udviklingsprojekter (ekstern)«, og af beslutningerne, hvorved disse dele blev tildelt andre tilbudsgivere, samt for det andet påstand om erstatning.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, som Europa-Kommissionen har afholdt.

⁽¹⁾ EUT C 193 af 15.8.2009.

Rettens dom af 9. marts 2012 — Ella Valley Vineyards mod KHIM — HFP (ELLA VALLEY VINEYARDS)(Sag T-32/10) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket ELLA VALLEY VINEYARDS — det ældre nationale varemærke og EF-varemærket ELLE — relativ registreringshindring — risiko for, at der antages at være en forbindelse — sammenhæng mellem tegnene — renommé — manglende lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2012/C 126/27)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Ella Valley Vineyards (Adulam) Ltd (Jerusalem, Israel) (ved advokaterne C. de Haas og O. Vanner)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved A. Folliard-Monguiral, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Hachette Filipacchi Presse (HFP) (Levallois Perret, Frankrig) (ved advokat C. Moyou Joly)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 11. november 2009 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1293/2008-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Hachette Filipacchi Presse (HFP) og Ella Valley Vineyards (Adulam) Ltd

Konklusion

- 1) Afgørelsen, der blev truffet den 11. november 2009 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (sag R 1293/2008-1), annulleres.
- 2) Harmoniseringskontoret bærer sine egne omkostninger og betaler de af Ella Valley Vineyards (Adulam) Ltd afholdte omkostninger.
- 3) Hachette Filipacchi Presse (HFP) bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 80 af 27.3.2010.

Rettens dom af 9. marts 2012 — Colas mod KHIM — García-Teresa Gárate og Bouffard Vicente (BASE-SEAL)(Sag T-172/10) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket BASE-SEAL — ældre nationale figurmærker, som gengiver en rudeformet figur — de ældre nationale og internationale figurmærker COLAS — relativ registreringshindring — lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2012/C 126/28)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Colas (Boulogne-Billancourt, Frankrig) (ved advokat E. Logeais)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved A. Folliard-Monguiral, som befuldmægtiget)

De andre parter i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret: Rosario García-Teresa Gárate og Carmen Bouffard Vicente (Barcelona, Spanien)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 4. februar 2010 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 450/2009-4) vedrørende en indsigelsessag mellem på den ene side Colas og på den anden side Rosario García-Teresa Gárate og Carmen Bouffard Vicente.

Konklusion

- 1) Afgørelsen truffet den 4. februar 2010 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 450/2009-4) annulleres for andre varer end kemiske produkter til videnskabelige formål, til fotografiske formål, til landbrugs- havebrugs- og skovbrugsformål samt gødning og kemiske stoffer, som forøger holdbarheden af levnedsmidler, som er omfattet af denne afgørelse.
- 2) Harmoniseringskontoret betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 161 af 19.6.2010.

Rettens dom af 9. marts 2012 — Cortés del Valle López mod KHIM (¡Que bueno ye! HIJOPUTA)

(Sag T-417/10) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — ansøgning om EF-figurmærket ¡Que bueno ye! HIJOPUTA — absolut registreringshindring — varemærke, som strider mod den offentlige orden eller sædelighed — artikel 7, stk. 1, litra f), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2012/C 126/29)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Federico Cortés del Valle López (Maliaño, Spanien) (ved advokaterne J. Calderón Chavero og T. Villate Consonni)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved J. Crespo Carrillo, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 18. juni 2010 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 175/2010-2) vedrørende en ansøgning om registrering af figurmærket ¡Que bueno ye! HIJOPUTA som EF-varemærke.

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Federico Cortés del Valle López betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 301 af 6.11.2010.

Rettens dom af 20. marts 2012 — Kurrer m.fl. mod Kommissionen

(Forenede sager T-441/10 P — T-443/10 P) ⁽¹⁾

(Appel — personalesag — tjenestemænd — udnævnelse — indplacering i lønklasse — overgangsregler for indplacering i lønklasse ved ansættelsen — artikel 5, stk. 4, i bilag XIII til vedtægten — princippet om ligebehandling)

(2012/C 126/30)

Processprog: fransk

Parter

Appellanter: Christian Kurrer (Watermael-Boitsfort, Belgien) (sag T-441/10 P); Salvatore Magazzu (Bruxelles, Belgien) (sag T-442/10 P) og Stefano Sotgia (Dublin, Irland) (sag T-443/10 P) (ved advokat M. Velardo)

De andre parter i appellsagen: Europa-Kommissionen (ved J. Currall, som befuldmægtiget) og Rådet for Den Europæiske Union (ved B. Driessen og M. Simm, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Tre appeller iværksat til prøvelse af domme afsagt af EU-Personaleretten (Anden Afdeling) den 8. juli 2010 i sag F-126/06, Magazzu mod Kommissionen (endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser), i sag F-130/06, Sotgia mod Kommissionen (endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser), og i sag F-139/06, Kurrer mod Kommissionen (endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser), med påstand om ophævelse af disse domme

Konklusion

- 1) Appellerne forkastes.
- 2) Christian Kurrer, Salvatore Magazzu og Stefano Sotgia bærer deres egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger i forbindelse med denne sag.
- 3) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 328 af 4.12.2010.

Rettens dom af 9. marts 2012 — EyeSense mod KHIM — Osypka Medical (ISENSE)

(Sag T-207/11) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-ordmærket ISENSE — det ældre nationale ordmærke EyeSense — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — lighed mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2012/C 126/31)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: EyeSense AG (Basel, Schweiz) (ved advokat N. Aicher)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved R. Manea, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret: Osypka Medical GmbH (Berlin, Tyskland)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 4. februar 2011 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1098/2010-4) vedrørende en indsigelsessag mellem EyeSense AG og Osypka Medical GmbH.

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) EyeSense AG betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 194 af 2.7.2011.

Rettens kendelse af 28. februar 2012 — Abdulrahim mod Rådet og Kommissionen

(Sag T-127/09) (¹)

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger mod personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban — forordning (EF) nr. 881/2002 — den berørtes fjernelse fra listen over omhandlede personer og enheder — annullations-søgsmål — uforment at træffe afgørelse — erstatnings-søgsmål — årsagsforbindelse — foreligger ikke)

(2012/C 126/32)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Abdulbasit Abdulrahim (London, Det Forenede Kongerige) (først ved barrister J. Jones og solicitor M. Arani, derefter ved barrister E. Grieves og solicitor H. Miller)

Sagsøgte: Rådet for Den Europæiske Union (ved E. Finnegan og R. Szostak, som befuldmægtigede) og Europa-Kommissionen (ved E. Paasivirta og G. Valero Jordana, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Dels en påstand om hel eller delvis annullation af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan (EUT L 139, s. 9), som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1330/2008 af 22. december 2008 om 103. ændring af forordning nr. 881/2002 (EUT L 345, s. 60), dels en påstand om erstatning for det tab, som disse retsakter angiveligt har forårsaget.

Konklusion

- 1) Det er ikke længere fornødent at træffe afgørelse om annullationspåstanden.
- 2) Erstatningspåstanden tages ikke til følge.

3) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, som Abdulbasit Abdulrahim frem til den 18. januar 2011 har afholdt i forbindelse med annullationspåstanden, og er forpligtet til at erstatte den af Rettens kasse i denne forbindelse forskudsvis udbetalte retshjælp.

4) Abdulbasit Abdulrahim bærer sine egne omkostninger og betaler samtlige omkostninger, som Rådet for Den Europæiske Union og Kommissionen efter den 18. januar 2011 har afholdt i forbindelse med annullationspåstanden, og samtlige omkostninger, som disse to institutioner har afholdt i forbindelse med erstatningspåstanden.

(¹) EUT C 167 af 18.7.2009.

Rettens kendelse af 28. februar 2012 — Schneider España de Informática mod Kommissionen

(Sag T-153/10) (¹)

(»Toldunion — indførsel af farvefjernsyn samlet i Tyrkiet — efteropkrævning af indførselsafgifter — anmodning om undladelse af efterfølgende bogføring og afgiftsfritagelse — artikel 220, stk. 2, litra b), og artikel 239 i forordning (EØF) nr. 2913/92 — Kommissionens afslag — den nationale rets annullation af de nationale myndigheders afgørelse om efterfølgende bogføring af afgifter — uforment at træffe afgørelse«)

(2012/C 126/33)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Schneider España de Informática, SA (Torrejón de Ardoz, Spanien) (ved advokaterne P. De Baere og P. Muñiz)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved R. Lyal og L. Bouyon, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2010) 22 endelig af 18. januar 2010, hvorved Kommissionen fastslog, at efterfølgende bogføring af importafgifter var begrundet og afgiftsfritagelse for disse afgifter ikke var begrundet i et bestemt tilfælde(REM 02/08).

Konklusion

- 1) Det er uforment at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Hver part bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 148 af 5.6.2010.

Rettens kendelse af 8. marts 2012 — Octapharma Pharmazeutika mod EMA(Sag T-573/10) ⁽¹⁾

(Humanmedicinske lægemidler — ændring af en Plasma Master File (PMF) — gebyrer til EMA — bebyrdende akt — akt, der udelukkende bekræfter en tidligere afgørelse — åbenbart afvisningsgrundlag)

(2012/C 126/34)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Octapharma Pharmazeutika Produktionsgesellschaft mbH (Wien, Østrig) (ved advokaterne I. Brinker og T. Holz Müller samt professor J. Schwarze)

Sagsøgt: Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA) (ved V. Salvatore, som befuldmægtiget, og advokaterne H. G. Kamann og P. Gey)

Sagens genstand

Påstand om annullation af skrivelse af 21. oktober 2010 (EMA/643425/2010), hvorved Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA) afviste at tilbagebetale 180 700 EUR til sagsøgeren svarende til forskellen mellem på den ene side det beløb, som sagsøgeren har betalt til EMA i gebyr for en undersøgelse af ændringer af betingelserne i en markedsføringstilladelse for humanmedicinske lægemidler og veterinærlægemidler, og på den anden side det beløb, som sagsøgeren ifølge denne skulle have betalt

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Octapharma Pharmazeutika Produktionsgesellschaft mbH betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 55 af 19.2.2011.

Rettens kendelse af 8. marts 2012 — Marcuccio mod Kommissionen(Sag T-126/11 P) ⁽¹⁾

(Appel — personalesag — tjenestemænd — social sikring — godtgørelse af udgifter til lægebehandling — akt der indeholder et klagepunkt — stiltiende afslag — begrundelsespligt — åbenbart, at appellen delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet)

(2012/C 126/35)

Processprog: italiensk

Parter

Appellant: Luigi Marcuccio (Tricase, Italie) (ved advokat G. Cipressa)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved J. Curall og C. Berardis Kayser, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Retten for EU-personalesager (enedommer) den 14. december 2010 i sag F-1/10, Marcuccio mod Kommissionen, endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser, med påstand om ophævelse af denne dom

Konklusion

- 1) Appellen forkastes, idet det er åbenbart, at den delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet.
- 2) Kontraappellen forkastes, idet det er åbenbart, at den delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet.
- 3) Luigi Marcuccio bærer sine egne omkostninger og betaler derudover Europa-Kommissionens omkostninger i appelsagen.
- 4) Hver part bærer sine egne omkostninger i forbindelse med kontraappellen.

⁽¹⁾ EUT C 120 af 16.4.2011

Rettens kendelse af 27. februar 2012 — MIP Metro mod KHIM — Jacinto (My Little Bear)

(Sag T-183/11) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — bortfald af det ældre nationale varemærke — bortfald af tvistens genstand — ufornuddent at træffe afgørelse)

(2012/C 126/36)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Tyskland) (ved advokaterne J.-C. Plate og R. Kaase)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved P. Geroulakos, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret: Manuel Jacinto, Lda (S.Paio de Oleiros, Portugal)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 20. januar 2011 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 494/2010-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Manuel Jacinto, Lda og MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG.

Konklusion

- 1) *Det er ufornuddent at træffe afgørelse i sagen.*
- 2) *Hver part bærer sine egne omkostninger.*

⁽¹⁾ EUT C 145 af 14.5.2011.

Sag anlagt den 28. september 2011 — Hamas mod Rådet

(Sag T-531/11)

(2012/C 126/37)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Hamas (ved advokat L. Glock)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

— Rådets afgørelse 2011/430/FUSP af 18. juli 2011 om ajourføring af listen over personer, grupper og enheder, som er

omfattet af artikel 2, 3 og 4 i fælles holdning 2001/931/FUSP om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme, annulleres, for så vidt som den vedrører Hamas (herunder Hamas-Izz-al-Din-al-Quassem).

— Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 687/2011 af 18. juli 2011 om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) nr. 610/2010 og gennemførelsesforordning (EU) nr. 83/2011, annulleres, for så vidt som den vedrører Hamas (herunder Hamas-Izz-al-Din-al-Quassem).

— Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat otte anbringender.

1) Første anbringende om tilsidesættelse af artikel 1, stk. 4, i fælles holdning 2001/931/FUSP ⁽¹⁾ vedrørende en af en kompetent myndighed truffet afgørelse, for så vidt som denne myndighed:

— skal være en judiciel myndighed, og ikke en administrativ myndighed

— skal kunne påberåbe sig princippet om loyalt samarbejde

— ikke kan være De Forenede Staters regering på grund af de særlige kendetegn ved reglerne for opførelse på en liste i De Forenede Stater

— ikke kan være en myndighed, der ikke overholder de omhandlede personers processuelle rettigheder.

Sagsøgeren har desuden gjort gældende, at Rådet ikke har fremlagt noget bevis for, at de omhandlede nationale afgørelser i det foreliggende tilfælde er baseret på seriøse beviser eller indicier.

2) Andet anbringende om en fejl ved sagsfremstillingen, idet Rådet ikke har ført bevis for de faktiske omstændigheder, som det selvstændigt har påberåbt sig. Sagsøgeren har gjort gældende, at de i stævningen anførte unøjagtigheder bekræfter fejlen ved sagsfremstillingen.

3) Tredje anbringende om et urigtigt skøn for så vidt angår sagsøgerens terroristiske karakter, idet den af Rådet foreslåede kvalificering ikke er i overensstemmelse med de i fælles holdning 2011/931/FUSP fastsatte kriterier. Sagsøgeren har gjort gældende, at de af Rådet anvendte kriterier indeholder en urigtig fortolkning af udtrykket »terrorisme«, som er uforenelig med gældende international ret.

4) Fjerde anbringende om en utilstrækkelig hensyntagen til situationens udvikling som følge af den tid, der er forløbet, idet Rådet ikke reelt har foretaget den fornyede gennemgang, som er foreskrevet i artikel 1, stk. 6, i fælles holdning 2001/931/FUSP.

- 5) Femte anbringende om tilsidesættelse af princippet om ikke-indblanding.
- 6) Sjette anbringende om tilsidesættelse af begrundelsespligten, eftersom den til sagsøgeren fremsendte begrundelse ikke indeholdt nogen nærmere præcisering af seriøse og troværdige beviser og indicier, der gøres gældende mod sagsøgeren.
- 7) Syvende anbringende om tilsidesættelse af retten til forsvar og af retten til en effektiv domstolsbeskyttelse. Sagsøgeren har gjort gældende, at disse principper er blevet tilsidesat:
- under den nationale fase af proceduren, selv om Rådet skulle udøve kontrol hermed, og
 - under den europæiske fase som følge af, at de af Rådet til sagsøgeren fremsendte oplysninger er utilstrækkelige.
- 8) Ottende anbringende om tilsidesættelse af ejendomsretten, idet en ulovlig indefrysning af midler ikke kan anses for et begrundet indgreb i ejendomsretten.

(¹) Rådets fælles holdning 2001/931/FUSP af 27.12.2001 om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme (EFT L 344, s. 93).

Sag anlagt den 31. januar 2012 — Uspaskich mod Parlamentet

(Sag T-84/12)

(2012/C 126/38)

Processprog: litauisk

Parter

Sagsøger: Viktor Uspaskich (Kėdainiai, Litauen), (ved advokat Aivaras Raišučio)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

Sagsøgerens påstande

- Europa-Parlamentets afgørelse nr. P7_TA(2011)0541 om anmodning om beskyttelse af sagsøgerens immunitet annulleres.
- Sagsøgerens anmodning af 11. april 2011 om fornyet bedømmelse af den offentlige anklagers anmodning om ophævelse af immuniteten imødekommes.
- Sagsøgerens immunitet beskyttes.
- Sagsøgeren tilkendes 10 000 EUR i erstatning.
- Parlamentet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fem anbringender

Det første anbringende vedrører tilsidesættelse af retten til en fornyet prøvelse af en ældre afgørelse, når nye faktiske omstændigheder giver anledning til en formodning for *fumus persecutionis*.

Det andet anbringende vedrører tilsidesættelse af retten til en upartisk behandling af anmodningen, idet den samme person blev udpeget til ordfører i den anden sag om beskyttelse af immuniteten.

Det tredje anbringende vedrører tilsidesættelse af retten til forsvar og af retten til en retfærdig behandling.

Det fjerde anbringende, som vedrører tilsidesættelse af artikel 9, stk. 1, litra a), i protokollen vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, er støttet på den omstændighed, at Europa-Parlamentet vedtog den anfægtede afgørelse på grundlag af en fejlagtig hjemmel og tilsidesatte den nævnte bestemmelse i protokollen ved at henvise til en åbenbart fejlagtig fortolkning af artikel 62, stk. 1 og 2, i den litauiske forfatning.

Det femte anbringende vedrører en åbenbart fejlagtig bedømmelse af *fumus persecutionis*. Ifølge sagsøgeren foretog Europa-Parlamentet en ukorrekt vurdering af sine tidligere afgørelses bindende karakter vedrørende immunitet og af begrebet *fumus*, og det afslog at vurdere sagsøgerens argumenter vedrørende *fumus persecutionis* på grundlag af hvilket sagsøgeren burde have været anerkendt som offer for politisk forfølgelse.

Sag anlagt den 17. februar 2012 — Repsol YPF mod KHIM — Ajuntament de Roses (R)

(Sag T-89/12)

(2012/C 126/39)

Stævningen er affattet på spansk

Parter

Sagsøger: Repsol YPF, SA (Madrid, Spanien) (ved advokat J. B. Devaureix)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Ajuntament de Roses (Roses (Girona), Spanien)

Sagsøgerens påstande

- Sagen antages til prøvelse med alle dens dokumenter og tilsvarende kopier.

- De fremlagte beviser antages til behandling under sagen.
- Idet der gives medhold i bevisførelsen, annulleres afgørelse truffet den 5. december 2011 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design), og der gives følgelig medhold i registrering af EF-varemærke nr. 7 440 407, »R«, for varer i klasse 25, således som påberåbt indledningsvis, og for varer i klasse 35, for hvilke der blev givet afslag.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Ansøger om EF-varemærket: Repsol YPF, SA

Det omhandlede EF-varemærke: Figurmærket »R« for varer og tjenesteydelser i klasse 25, 35 og 41 (ansøgning nr. 7440407)

Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Ajuntament de Roses

Det påberåbte varemærke eller tegn: Det spanske figurmærke nr. 2593913 for varer og tjenesteydelser i klasse 6, 9, 16, 25 og 35

Indsigelsesafdelingens afgørelse: Medhold i indsigelsen over for visse varer og tjenesteydelser i klasse 25 og 35 og afslag på ansøgningen vedrørende disse varer

Appellkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Urigtig anvendelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009, henset til at der ikke består nogen risiko for forveksling mellem de omtvistede tegn.

Sag anlagt den 23. februar 2012 — Flying Holding m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-91/12)

(2012/C 126/40)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Flying Holding NV (Antwerpen-Wilrijk, Belgien), Flying Group Lux SA (Luxembourg, Luxembourg) og Flying Service NV (Antwerpen-Deurne, Belgien) (ved advokaterne C. Doutrelepont og V. Chapoutlaud)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgernes påstande

- Kommissionens afgørelser af 15. december 2011 og 17. januar 2012 annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Med det foreliggende søgsmål har sagsøgerne nedlagt påstand om annullation af Kommissionens afgørelser, hvorved sagsøgernes anmodning om at deltage i et begrænset udbud om levering af ikke-regelmæssig persontransport med fly og chartering af taxify blev afvist ⁽¹⁾.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne anført 5 anbringender

- 1) Det første anbringende vedrører en manglende eller utilstrækkelig begrundelse, idet Kommissionen i sin anden afgørelse af 17. januar 2012 hverken har undersøgt eller reageret på de oplysninger, der er blevet fremsendt til den af sagsøgerne efter afgørelsen af 15. december 2011.
- 2) Det andet anbringende vedrører en tilsidesættelse af retten til forsvar, idet Kommissionen har støttet sig på oplysninger, den har indhentet hos de luxembourgske myndigheder, uden at oplysningerne er blevet fremsendt til sagsøgerne, inden afgørelsen af 15. december 2011 blev vedtaget.
- 3) Det tredje anbringende vedrører en tilsidesættelse af princippet om god forvaltningsskik, idet Kommissionen i den første afgørelse har lagt dokumenter til grund uden at anmode om sagsøgernes opfattelse i den henseende og har opretholdt den første afgørelse ved den anden afgørelse uden at udtale sig om de nye oplysninger, som sagsøgerne har fremført i mellemtiden.
- 4) Det fjerde anbringende vedrører en tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet, idet Kommissionen ikke har truffet den mindst indgribende foranstaltning over for sagsøgerne, da den forbød dem at deltage i et begrænset udbud for indgåelse af en rammeaftale med den begrundelse, at oplysningerne vedrørende det luxembourgske selskab Flying Group ikke er korrekte, retvisende og fuldstændige, hvorimod de oplysninger, der er relevante og direkte relateret til genstanden for kontrakten, blev fremsendt rettidigt.
- 5) Det femte anbringende vedrører en tilsidesættelse af artikel 89 i finansforordningen ⁽²⁾ og artikel 135 i forordningen om gennemførelse af finansforordningen ⁽³⁾, idet Europa-Kommissionen har krævet af sagsøgerne, at de fremsender oplysninger om deres luxembourgske selskaber, der ikke er direkte relateret til genstanden for kontrakten, der kun vedrører lufttransport fra Bruxelles, til Kommissionen.

⁽¹⁾ EUT 2011/S 192-312059.

⁽²⁾ Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25.6.2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23.12.2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 357, s. 1).

Sag anlagt den 23. februar 2012 — Gas mod KHIM — Grotto (GAS)

(Sag T-92/12)

(2012/C 126/41)

Stævningen er affattet på fransk

Parter

Sagsøger: André Pierre Gas (Marseille, Frankrig) (ved advokat L. Levy)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Grotto SpA (Chiupano, Italien)

Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 17. november 2011 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 600/2009-1) annulleres i sin helhed og sagen hjemvises til fornyet behandling ved Harmoniseringskontoret på baggrund af den afgørelse, der træffes.
- Indehaveren af det anfægtede EF-varemærke tilpligtes at betale alle fremtidige omkostninger i forbindelse med denne sag og at godtgøre sagsøgeren de omkostninger, denne hidtil har afholdt i forbindelse med sagen.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det registrerede EF-varemærke, der begæres erklæret ugyldigt: Ordmerket »GAS« for varer i klasse 9, 18 og 25 — EF-varemærkeregistriering nr. 882548

Indehaver af EF-varemærket: Grotto SpA

Indgiveren af begæringen om, at EF-varemærket erklæres ugyldigt: André Pierre Gas

Begrundelse for ugyldighedsbegæringen: Begrundelsen for begæringen om ugyldighedserklæring er støttet på dels anvendelsen af artikel 53, stk. 1, litra a) og c), artikel 8, stk. 1, litra b), artikel 53, stk. 2, og artikel 8, stk. 1, i forordning nr. 207/2009, dels de franske registreringer nr. 1594704 og nr. 1627459 af figurmærkerne »-GAS- BIJOUX« og »BIJOUX -GAS-« for varer i klasse 14 og 25

Annullationsafdelingens afgørelse: EF-varemærket erklæret ugyldigt

Appelkammerets afgørelse: Ophævelse af annullationsafdelingens afgørelse og afslag på ugyldighedsbegæringen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af artikel 56, stk. 3, i forordning nr. 40/94 (nu artikel 57, stk. 3, i forordning nr. 207/2009) og af regel 22, stk. 3 og 4, i forordning nr. 2868/95, tilsidesættelse af artikel 15, stk. 1 og 2, i forordning nr. 40/94 og af artikel L714, stk. 5, litra b), i Code de la propriété intellectuelle (den franske lov om intellektuelle ejendomsrettigheder), samt tilsidesættelse af artikel 73 i forordning nr. 40/94 (nu artikel 75 i forordning nr. 207/2009), idet appelkammeret har begået flere retlige fejl og vurderingsfejl for så vidt angår beviset for brug af det ældre varemærke i klasse 25.

Ukorrekt anvendelse af artikel 52, stk. 1, litra a) og artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 40/94 og tilsidesættelse af artikel 53 i forordning nr. 40/94 og af bestemmelserne i fransk ret, artikel 2262 i Code Civil (den franske borgerlige lovbog) og artikel L714, stk. 3, i Code de la propriété intellectuelle, idet appelkammerets vurdering af risikoen for forveksling er forkert.

Tilsidesættelse af artikel 62, stk. 1, i forordning nr. 40/94, idet appelkammeret hverken kunne begrænse sin undersøgelse til alene at omfatte den ældre rettighed, som følger af varemærke nr. 1594704, efter at have besluttet sig for at udøve annullationsafdelingens kompetence, eller kunne hjemvise sagen til annullationsafdelingens kompetence, med henblik på at træffe afgørelse vedrørende de andre påståede rettigheder, som allerede var blevet undersøgt.

Sag anlagt den 23. februar 2012 — Gas mod KHIM — Grotto (BLUE JEANS GAS)

(Sag T-93/12)

(2012/C 126/42)

Stævningen er affattet på fransk

Parter

Sagsøger: André Pierre Gas (Marseille, Frankrig) (ved advokat L. Levy)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Grotto SpA (Chiupano, Italien)

Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 7. december 2011 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (sag R 620/2009-1) annulleres i dens helhed, og sagen hjemvises til Harmoniseringskontoret til fornyet behandling i lyset af dommen i denne sag.

— Indehaveren af det anfægtede EF-varemærke tilpligtes at betale alle fremtidige omkostninger i sagen og at tilbagebetale sagsøgeren de appelomkostninger, som denne hidtil har afholdt.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det registrerede EF-varemærke, der begæres erklæret ugyldigt: Figurmærket, der indeholder ordbestanddelene »BLUE JEANS GAS« for varer i klasse 3, 9, 14 og 25 – EF-varemærkeregistriering nr. 305050

Indehaver af EF-varemærket: Grotto SpA

Indgiveren af begæringen om, at EF-varemærket erklæres ugyldigt: André Pierre Gas

Begrundelse for ugyldighedsbegæringen: Den begrundelse, der er anført for ugyldighedsbegæringen, er dels støttet på anvendelsen af artikel 53, stk. 1, litra a) og c), artikel 8, stk. 1, litra b), artikel 53, stk. 2, og artikel 8, stk. 1, i forordning nr. 207/2009 dels på de franske registreringer nr. 1594704 og nr. 1627459 af figurmærkerne »-GAS- BIJOUX« og »BIJOUX -GAS-« for varer i klasse 14 og 25.

Annulationsafdelingens afgørelse: EF-varemærket erklæret delvis ugyldigt.

Appelkammerets afgørelse: Delvis ophævelse af annulationsafdelingens afgørelse, EF-varemærket erklæret delvis ugyldigt og afslag på ugyldighedsbegæringen.

Søgsmålsgrunde:

Tilsidesættelse af artikel 56, stk. 3, i forordning nr. 40/94 (nu artikel 57, stk. 3, i forordning nr. 207/2009) og regel 22, stk. 3 og 4, i forordning nr. 2868/95; tilsidesættelse af artikel 15, stk. 1 og 2, i forordning nr. 40/94 og artikel L714, stk. 5, litra b), i den franske lov om intellektuelle ejendomsrettigheder; tilsidesættelse af artikel 73 i forordning nr. 40/94 (nu artikel 75 i forordning nr. 207/2009), idet appelkammeret begik adskillige retlige fejl og anlagde et urigtigt skøn vedrørende beviset for brug af det ældre varemærke i klasse 25.

Fejlagtig anvendelse af artikel 52, stk. 1, litra a), og artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 40/94 og tilsidesættelse af artikel 53 i forordning nr. 40/94 og af bestemmelserne i fransk ret i code civils artikel 2262 og i artikel L714, stk. 3, i den franske lov om intellektuelle ejendomsrettigheder, for så vidt som appelkammerets bedømmelse af risikoen for forveksling er fejlagtig.

Tilsidesættelse af artikel 74 i forordning nr. 40/94, for så vidt som appelkammeret traf afgørelse ultra petita ved at sammenligne varerne i klasse 14, som ikke var genstand for den sag, der var indbragt for det.

Tilsidesættelse af artikel 62, stk. 1, i forordning nr. 40/94, for så vidt som appelkammeret ikke kunne begrænse sin undersøgelse alene til den ældre rettighed, der følger af varemærke nr. 1594704, efter at have besluttet at udøve annulationsafdelingens kompetencer og ikke kunne hjemvise sagen til annulationsafdelingen til behandling af de ældre påberåbte rettigheder, som allerede havde været genstand for en undersøgelse.

Appel iværksat den 28. februar 2012 af Willem Stols til prøvelse af Personalerettens dom af 13. december 2011 i sag F-51/08 RENV, Stols mod Rådet

(Sag T-95/12 P)

(2012/C 126/43)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Willem Stols (Halsteren, Nederlandene) (ved advokaterne S. Rodrigues, A. Blot og C. Bernard-Glanz)

Den anden part i appelsagen: Rådet for Den Europæiske Union

Appellantens påstande

- Appellen antages til realitetsbehandling.
- Dom afsagt af Personaleretten (Første Afdeling) den 13. december 2011 i sag F-51/08 RENV ophæves.
- Der gives appellanten medhold i de påstande, som han nedlagde i førsteinstans.
- Rådet tilpligtes at betale sagsomkostningerne ved begge instanser.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremsat følgende anbringender.

- 1) Første anbringende vedrørende den omstændighed, at Personaleretten ved gennemgangen af det første anbringende, som han havde fremsat i første instans vedrørende en tilsidesættelse af artikel 45, stk. 1, i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og vedrørende et åbenbart fejlskøn, tilsidesatte EU-retten, idet den

- anvendte et kriterium, der ikke er fastsat i vedtægtens artikel 45, stk. 1 (jf. den appellerede doms præmis 46 og 47)
- begrundede dommen på en utilstrækkelig måde og rejste tvivl om inddelingen i to ansættelsesgrupper som omhandlet i vedtægtens artikel 5 (jf. den appellerede doms præmis 52-54) og

— behæftede sin begrundelse med en materiel unøjagtighed og misforstod sprogkriteriet i vedtægtens artikel 45, stk. 1 (jf. den appellerede doms præmis 50 og 51).

- 2) Andet anbringende vedrørende den omstændighed, at Personalretten ved gennemgangen af det andet anbringende vedrørende en tilsidesættelse af vedtægtens artikel 59, stk. 1, og princippet om forbud mod forskelsbehandling drog en konklusion, der nødvendigvis hvilede på en retlig fejl, for så vidt som den forkastede det andet anbringende som irrelevant, fordi der ikke var ført bevis for det første anbringende, selv om den havde begået flere retlige fejl, da den konkluderede, at der ikke var ført bevis for det første anbringende (jf. den appellerede doms præmis 59 og 60).

Sag anlagt den 7. marts 2012 — Spanien mod Kommissionen

(Sag T-109/12)

(2012/C 126/44)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Kongeriget Spanien (ved A. Rubio González)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

— Kommissionens afgørelse K(2011) 9992 af 22. december 2011 om nedsættelse af den støtte fra Samhørighedsfonden, som er blevet tildelt følgende projekter: »Tiltag, som skal gennemføres inden for rammerne af gennemførelsen af anden fase af masterplanen for forvaltning af fast byaffald i den selvstændige region Extremadura« (CCI nr. 2000.ES.16.C.PE.020); Udløb: »midterste afvandingsområde, Getafe, og underste afvandingsområde, Arroyo del Culebro (afvandingsområde Tago-kloakering)« (CCI nr. 2002.ES.16.C.PE.002); »Genanvendelse af spildevand til kunstvanding af grønne områder i Santa Cruz de Tenerife« (CCI nr. 2003.ES.16.C.PE.003) og »Teknisk bistand til undersøgelsen og udarbejdelsen af projektet for udvidelse og vandforsyning i Mancomunidad de Algodor« (CCI nr. 2002.ES.16.C.PE.040) annulleres.

— Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fem anbringender.

- 1) Første anbringende om en tilsidesættelse af artikel 18, stk. 3, i Kommissionens forordning nr. 1386/2002 af 29. juli

2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1164/94 for så vidt angår forvaltnings- og kontrolsystemerne vedrørende støtte, der er ydet fra Samhørighedsfonden og proceduren for finansielle korrektioner⁽¹⁾, idet der er forløbet mere end tre måneder mellem afholdelse af høringen og afgørelsen.

- 2) Andet anbringende om en tilsidesættelse af artikel H i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 1164/94 af 16. maj 1994 om oprettelse af Samhørighedsfonden⁽²⁾, idet proceduren fastsat i denne bestemmelse er blevet indledt, uden at de nødvendige undersøgelser er blevet gennemført.
- 3) Tredje anbringende om en tilsidesættelse af artikel H i bilag II til Rådets forordning nr. 1164/94 af 16. maj 1994 om oprettelse af Samhørighedsfonden, for så vidt som der ikke foreligger konstateringer, som afkræfter erklæringerne om afslutning af projekterne.
- 4) Fjerde anbringende om en tilsidesættelse af artikel H i bilag II til Rådets forordning nr. 1164/94 af 16. maj 1994 om oprettelse af Samhørighedsfonden, idet der ikke er ført bevis for, at der foreligger uregelmæssigheder.

- 5) Femte anbringende om en tilsidesættelse af princippet om den berettigede forventning i forbindelse med projekt CCI nr. 2000.ES. 16.C.PE.020, i det omfang Kommissionen hvad angår projektet har anvendt de kriterier, som er indeholdt i et dokument (Retningslinier om finansielle korrektioner vedrørende offentlige kontrakter, fremlagt for medlemstaterne i mødet i koordinationsudvalget for fondene den 28.1.2007), som ikke var blevet offentliggjort på det tidspunkt, hvor de spanske myndigheder fremlagde dokumentation for restbeløbet, men derimod 29 måneder senere.

⁽¹⁾ EFT L 201, s. 5.

⁽²⁾ EFT L 130, s. 3. Ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1264/1999 af 21.6.1999, EFT L 161, s. 57.

Sag anlagt den 27. februar 2012 — Iranian Offshore Engineering & Construction Co. mod Rådet

(Sag T-110/12)

(2012/C 126/45)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Iranian Offshore Engineering & Construction Co. (Teheran, Iran) (ved advokaterne J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea og J. Iriarte Angel)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Artikel 1 i Rådets afgørelse 2011/783/FUSP annulleres, for så vidt som den angår sagsøgeren, og sagsøgerens navn fjernes fra bilaget til afgørelsen.
- Artikel 1 i Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1245/2011 annulleres, for så vidt som den angår sagsøgeren, og sagsøgerens navn fjernes fra bilaget til forordningen.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Nærværende søgsmål er rettet mod Rådets afgørelse 2011/783/FUSP af 1. december 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran samt Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1245/2011 af 1. december 2011 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 961/2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran, for så vidt som sagsøgeren i henhold til bestemmelserne heri er omfattet af de heri omhandlede foranstaltninger.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fem anbringender.

- 1) Første anbringende om manglende opfyldelse af pligten til at begrunde retsakterne, idet de anfægtede bestemmelser er behæftet med en fejlagtig begrundelse, som savner grundlag for så vidt angår sagsøgeren.
- 2) Andet anbringende om tilsidesættelse af retten til en effektiv domstolsbeskyttelse med hensyn til retsakternes begrundelse, eftersom begrundelseskravet ikke er opfyldt.
- 3) Tredje anbringende om krænkelse af ejendomsretten, idet denne er blevet begrænset uden nogen reel begrundelse.
- 4) Fjerde anbringende om tilsidesættelse af ligebehandlingsprincippet, idet sagsøgeren er blevet behandlet på tilsvarende måde som foretagender, der faktisk deltager i den iranske nukleare spredning, hvilket uberettiget henviser sagsøgeren til en ringere konkurrencemæssig stilling i forhold til de øvrige nationale og udenlandske virksomheder, som konkurrerer med sagsøgeren på de forskellige markeder.
- 5) Femte anbringende om magtfordrejning, idet der foreligger objektive, klare og samstemmende indicier, som giver grundlag for at hævde, at det med vedtagelsen af indefrysningen af midler er tilsigtet at forfølge andre formål end dem, som er angivet af Rådet.

Sag anlagt den 7. marts 2012 — Spanien mod Kommissionen

(Sag T-111/12)

(2012/C 126/46)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Kongeriget Spanien (ved A. Rubio González)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Annul创新ation af Kommissionens afgørelse K(2011) 9990 af 22. december 2011, hvorved den støtte, der var ydet af Samhørighedsfonden til følgende projekter, nedsættes: »Foranstaltninger til gennemførelse af affaldshåndtering i den selvstyrende region Extremadura — 2001« (CCI nr. 2001.ES.16.C.PE.043), »Spildevandsafledning og vandforsyning i Cuenca Hidrográfica del Duero — 2001« (CCI nr. 2000.ES.16.C.PE.070), »Foranstaltninger til gennemførelse af affaldshåndtering i den selvstyrende region Valencia — 2011 — gruppe II« (CCI nr. 2001.ES.16.C.PE.026) og »Behandling og rensning af Bierzo Bajo« (CCI nr. 2000.ES.16.C.PE.036).
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat anbringender, der i det væsentlige er identiske med dem, der er fremsat i sag T-109/12, Spanien mod Kommissionen.

Sagsøgeren har særligt gjort gældende, at der mangler en begrundelse for anvendelsen af proportionalitetsprincippet i artikel H, stk. 2, i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 1164/94 af 16. maj 1994 om oprettelse af Samhørighedsfonden, for så vidt som Kommissionen blot har henvist til dokumentet »Retningslinjer for finansielle korrektioner for offentlige kontrakter« af 28. november 2007, der blev fremlagt for medlemsstaterne i udvalget for støttekoordinering, selv om der i dette dokument ikke indgår nogen analyse af begrundelsen for fastsættelsen af de i dokumentet anførte faste korrektionssatser.

Sag anlagt den 12. marts 2012 — Tioxide Europe m.fl. mod Rådet

(Sag T-116/12)

(2012/C 126/47)

*Processprog: engelsk***Parter**

Sagsøgere: Tioxide Europe Ltd (Billingham, Det Forenede Kongerige); Tioxide Europe Srl (Scarlino, Italien); Tioxide Europe SL (Huelva, Spanien) og Huntsman (Holdings) Netherlands BV (Rotterdam, Nederlandene) (ved advokat D. Arts)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgernes påstande

- Rådets forordning (EU) nr. 1344/2011 af 19. december 2011 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse landbrugs-, fiskeri- og industriprodukter og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1255/96 (EUT L 349, s. 1) annulleres, for så vidt som den suspenderer importtold på titandioxid (rutil) med indhold af: titandioxid på 90 vægtprocent og derover, aluminiumhydroxid på ikke over 4 vægtprocent, siliciumdioxid på ikke over 6 vægtprocent, under KN-kode 3206 11 00.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne gjort tre anbringender gældende.

- 1) Første anbringende vedrørende tilsidesættelse af begrundelsespligten
 - Med det første anbringende har sagsøgerne gjort gældende, at Rådet har tilsidesat sin pligt til at give en tilstrækkelig begrundelse for at suspendere importtolden på de omhandlede varer.
- 2) Andet anbringende vedrørende åbenbar fejlsvurdering
 - Med det andet anbringende har sagsøgerne gjort gældende, at forordning (EU) nr. 1344/2011 er i strid med artikel 31 TEUF og 32 TEUF, idet Rådet ved at basere sig på et ulovligt forslag fra Kommissionen uden yderligere at undersøge de relevante faktiske omstændigheder har foretaget en åbenbar fejlsvurdering.
- 3) Tredje anbringende vedrørende tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet
 - Med det tredje anbringende har sagsøgerne endvidere gjort gældende, at Rådet har tilsidesat proportionalitetsprincippet, idet det med den omtvistede forordning har vedtaget en toldsuspension i stedet for at anvende en af de mindre indgribende foranstaltninger, som det har til rådighed, f.eks. et toldkontingent, eftersom »identiske eller ækvivalente varer eller erstatningsvarer« blev fremstillet inden for Unionen.

RETTE FOR EU-PERSONALESAGER

Personalerettens dom (Første Afdeling) af 8. februar 2012
— Bouillez m.fl. mod Rådet(Sag F-11/11) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — forfremmelse — forfremmelsesåret 2010 — afslag på forfremmelse — sammenligning af fortjenesterne for tjenestemænd i ansættelsesgruppe AST efter deres karriereforløb — en institutions forpligtelse til ikke at anvende en ulovlig gennemførelsesbestemmelse i vedtægten)

(2012/C 126/48)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Vincent Bouillez m.fl. (Overijse, Belgien) (ved advokaterne S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis og É. Marchal)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Bauer og J. Herrmann, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af ansættelsesmyndighedens afgørelse om ikke at forfremme sagsøgerne til en højere lønklasse i forfremmelsesåret 2010.

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler sagsøgernes omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 139 af 7.5.2011, s. 30.

Personalerettens dom (Første Afdeling) af 8. februar 2012
— AY mod Rådet(Sag F-23/11) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — forfremmelse — forfremmelsesåret 2010 — sammenligning af fortjenester — manglende hensyntagen til faglig udvikling og certificering — retlig fejl)

(2012/C 126/49)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: AY (Bousval, Belgien) (først ved advokaterne É. Boigelot og S. Woog, derefter ved advokat É. Boigelot)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Bauer og J. Herrmann, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets afgørelse om ikke at optage sagsøgeren på listen over tjenestemænd, der forfremmes til lønklasse AST 9 i forfremmelsesåret 2010, og om erstatning for den lidte ikke-økonomiske skade.

Konklusion

- 1) Afgørelsen, hvorved Rådet for Den Europæiske Union afslog at forfremme AY til lønklasse AST 9 i forfremmelsesåret 2010, annulleres.
- 2) Det er ufornødent at træffe afgørelse vedrørende AY's subsidiære påstande.
- 3) I øvrigt frifindes Rådet for Den Europæiske Union.
- 4) Rådet for Den Europæiske Union betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 226 af 30.7.11, s. 31.

Personalerettens kendelse (Første Afdeling) af 29. februar 2012 — Marcuccio mod Kommissionen

(Sag F-3/11) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — social sikring — ulykke — ansøgning om, at et dokument tilføjes sagsakterne vedrørende ulykken — afslag — ikke-bebyrdende retsakt — åbenbart afvisningsgrundlag)

(2012/C 126/50)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Luigi Marcuccio (Tricase, Italien) (ved advokat G. Cipressa)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Currall og C. Berardis-Kayser, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Sagens genstand

Påstand om annullation af det stiltiende afslag på sagsøgerens ansøgning af 15. marts 2010 og om erstatning for det lidte tab.

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Luigi Marcuccio betaler sagens omkostninger.
- 3) Luigi Marcuccio betaler Personaleretten et beløb på 2 000 EUR.

⁽¹⁾ EUT C 113 af 9.4.2011, s. 22.

Personalerettens kendelse (Første Afdeling) af 7. marts 2012 — BI mod Cedefop

(Sag F-31/11) ⁽¹⁾

(Personalesag — søgsmålsfrist — den sproglige version af afvisningen af klagen)

(2012/C 126/51)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: BI (Evosmos, Grækenland) (ved advokat M.-A. Lucas)

Sagsøgt: Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (Cedefop) (ved M. Fuchs, som befuldmægtiget, bistået af advokat B. Wägenbaur)

Sagens genstand

Påstand om annullation af den af direktøren for Cedefop truffne afgørelse om at bringe sagsøgerens ansættelsesforhold til ophør og påstand om erstatning for lidt økonomisk og ikke-økonomisk tab.

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) BI betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 186 af 25.6.2011, s. 33.

Sag anlagt den 10. oktober 2011 — ZZ mod Kommissionen

(Sag F-102/11)

(2012/C 126/52)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokat G. Cipressa)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af den stiltiende afgørelse, hvorved Kommissionen afviste at godtgøre sagsøgeren de omkostninger, han har haft til rejser fra sit tjenestested til sit hjemsted i årene 2005-2010

Sagsøgerens påstande

— Kommissionens afgørelse om afslag uanset dens grundlag, og uanset om den er delvis eller fuldstændig, på sagsøgerens ansøgning af 13. august 2010 annulleres.

— Om fornødent annulleres notatet af 22. december 2010 med referencen: PMO.1/NS/AV D(2010)986451.

— Kommissionens afslag, uanset dets grundlag, på sagsøgerens klage af 25. februar 2011 annulleres.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Kendelse afsagt af Personaleretten den 9. februar 2012 —
Zur Oven-Krockhaus mod Kommissionen**

(Sag F-47/11) ⁽¹⁾

(2012/C 126/53)

Processprog: tysk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 252 af 27.8.2011, s. 56.

**Kendelse afsagt af Personaleretten den 25. januar 2012 —
Kedzierski mod Kommissionen**

(Sag F-53/11) ⁽¹⁾

(2012/C 126/54)

Processprog: fransk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 186 af 25.6.2011, s. 37.

**Kendelse afsagt af Personaleretten den 2. februar 2012 —
Makaronidis mod Kommissionen**

(Sag F-96/11) ⁽¹⁾

(2012/C 126/55)

Processprog: græsk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ Ingen meddelelse i EUT.

ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA